

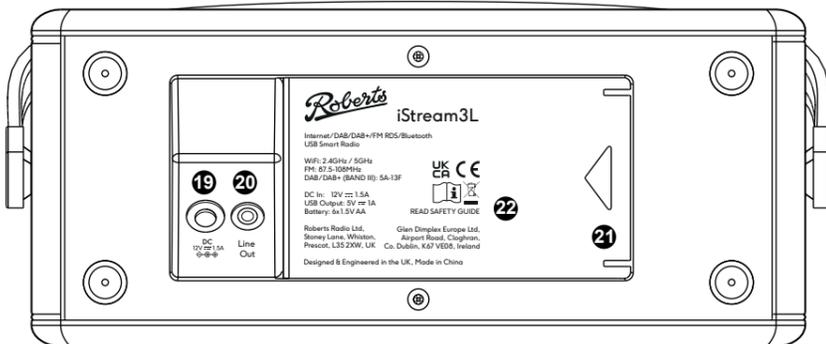
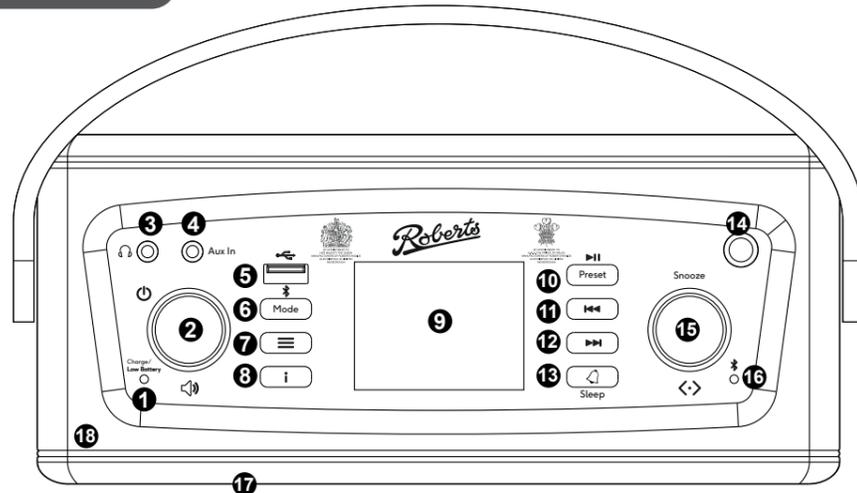
# Qu'y a-t-il dans la boîte ?

Radio smart, adaptateur secteur, guide de démarrage rapide, brochures de sécurité / garantie et service de streaming. Veuillez visiter [www.robertsradio.com](http://www.robertsradio.com) si vous souhaitez télécharger le guide d'utilisation complet.

## Caractéristiques

- Radio Internet DAB / DAB + / FM et WiFi avec écran couleur et chargement de batterie intégré
- Diffusez de la musique avec Spotify Connect, Deezer et Amazon Prime music (Les services de streaming tiers peuvent nécessiter un abonnement)
- Diffusion audio Bluetooth depuis un iPhone ou un smartphone
- Lecture MP3 via USB
- Contrôle total via l'application smartphone UNDOK (pour Apple iOS et Android)
- 60 stations de radio présélectionnées
- Connexion sans fil (WiFi bi-bande, 802.11b / g / n / a)
- 6 profils d'égaliseur et graves et aigus séparés
- 2 minuteries d'alarme (DAB / FM / Internet ou buzzer)
- Chargement USB des smartphones, tablettes ou appareils similaires
- Adaptateur secteur inclus / batteries 6 x LR6 / AA ou équivalent rechargeable (non inclus)
- Entrée auxiliaire stéréo, sortie ligne et prises casque

## Contrôles



- |  |   |
|--|---|
| 1 Indicateur de charge / batterie faible | 12 Bouton suivant   |
| 2 Marche / Arrêt / Contrôle du volume    | 13 Bouton d'alarme / veille                                       |
| 3 Prise casque                           | 14 Antenne télescopique   |
| 4 Prise d'entrée auxiliaire              | 15 Contrôle Réglage / Sélection / Rappel de sonnerie              |
| 5 Lecteur USB / Prise de charge          | 16 Indicateur Bluetooth   |
| 6 Bouton Mode / Paire Bluetooth          | 17 Haut-parleur   |
| 7 Bouton de menu                         | 18 Antenne WiFi (interne)   |
| 8 Bouton Info                            | 19 Prise d'entrée DC  |
| 9 Affichage LCD                          | 20 Prise de sortie ligne  |
| 10 Bouton Présélection / Lecture / Pause | 21 Compartiment à batteries                                       |
| 11 Bouton précédent                      | 22 Interrupteur de charge de la batterie (compartiment intérieur) |

# ÉTAPE 1 - Connectez-vous au secteur et configurez votre radio smart

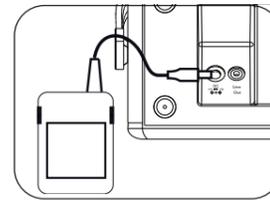
## Avant de pouvoir utiliser votre radio smart, vous devez disposer des éléments suivants :

- **Une connexion Internet haut débit** (non requise pour les fonctions DAB, FM ou lecteur de musique).
  - **Un routeur (ou point d'accès sans fil)** fournissant un signal WiFi, connecté à votre fournisseur d'accès Internet haut débit.
  - **Un smartphone ou une tablette** qui utilise le système d'exploitation Android (version 4.0.3 ou ultérieure) ou Apple iOS (version 9 ou ultérieure).
  - Si votre réseau sans fil nécessite un mot de passe de sécurité, vous devrez l'avoir disponible lors de la configuration. Le système WiFi des radios est compatible avec les réseaux 802.11b, g, n ou a et peut utiliser des bandes de fréquences WiFi 2,4 GHz ou 5 GHz.
- IMPORTANT : Avant de continuer, assurez-vous que votre routeur est sous tension et qu'il fonctionne avec votre fournisseur de services Internet haut débit.**

## A - Connecter au secteur

Veuillez lire la notice de sécurité fournie avant de connecter votre radio au secteur.

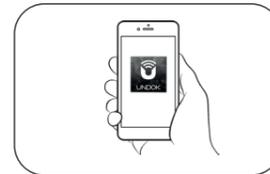
- 1 Placez votre radio sur une surface plane.
- 2 Branchez le câble de l'adaptateur secteur dans la **prise d'entrée DC**.
- 3 Branchez l'adaptateur secteur dans une prise murale et allumez la prise.
- 4 L'écran de la radio affichera un écran de démarrage pendant quelques secondes. Si c'est la première fois que vous utilisez votre radio (ou après une réinitialisation d'usine), l'écran affichera le menu de langue.



## B - Configuration à l'aide de la radio ou de l'application UNDOK

Votre radio peut être configurée à l'aide de l'écran et des boutons de la radio ou à l'aide de l'application UNDOK. Il est recommandé aux nouveaux utilisateurs d'utiliser les commandes de la radio.

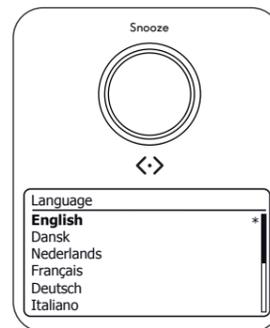
- 1 Si vous souhaitez utiliser **UNDOK** pour configurer votre radio, **passer à l'étape F maintenant**
- 2 Si vous souhaitez configurer votre radio à l'aide des commandes de la radio, suivez la procédure de configuration ci-dessous et choisissez la langue souhaitée.



## C - Sélectionnez la langue

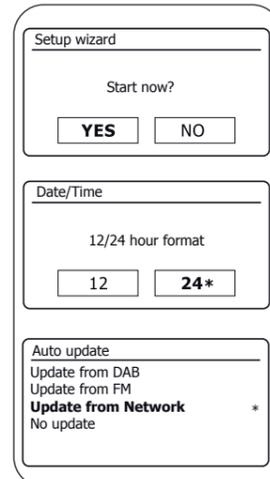
Par défaut, votre radio affichera tous les menus et messages en anglais.

- 1 Tournez le bouton **Tuning / Select** pour mettre en surbrillance la langue souhaitée.
  - 2 Appuyez sur la commande **Tuning / Select** pour valider la sélection.
- Votre radio affichera une politique de confidentialité. Veuillez lire la politique de confidentialité, puis appuyez sur le bouton **Tuning / Select** pour accepter la politique.



## D - Sélectionnez les paramètres de l'horloge et de l'heure

- 1 La radio affichera un assistant de configuration. Avec **'YES'** en surbrillance, appuyez sur la commande **Tuning / Select** pour commencer à configurer votre radio.
- 2 Choisissez l'affichage de l'horloge sur **12** ou **24 heures**.
- 3 Un menu vous permettant de spécifier l'option de mise à jour automatique de l'horloge s'affichera. La **Update from Network** sera la meilleure pour la plupart des utilisateurs.
- 4 Choisissez le **fuseau horaire** de votre région.
- 5 Choisissez une option **daylight saving**. Ceci est également connu sous le nom d'heure d'été / d'hiver (ou BST / GMT au Royaume-Uni).



## E - Connectez-vous à votre réseau

Pour écouter la radio Internet ou diffuser de la musique, votre radio doit d'abord être connectée à votre réseau.

- 1 Choisissez **'YES'** pour garder la radio connectée au réseau en mode veille. Cela permettra au logiciel de télécommande d'allumer votre radio en cas de besoin.
- 2 Une liste des réseaux WiFi disponibles sera alors affichée. Si aucun réseau n'est trouvé, votre radio est peut-être trop éloignée de votre routeur.
- 3 Tournez la commande de **Tuning** pour parcourir la liste des réseaux disponibles et mettre en surbrillance votre propre nom de réseau. Si votre nom de réseau n'est pas trouvé, vous devrez peut-être faire fonctionner votre routeur sans fil ou votre radio est peut-être trop éloignée du routeur.
- 4 Si votre nom de réseau (parfois appelé SSID) est affiché avec **'[WPS]'** (Configuration Wi-Fi protégée), appuyez sur la commande de **Tuning** et un menu WPS s'affichera, sinon appuyez sur la commande de **Tuning** et passez à l'étape 6.
- 5 Choisissez l'une des options du menu WPS selon les besoins de votre routeur (le WPS peut se faire via un bouton-poussoir ou en utilisant un numéro d'identification):

'Push button' - l'écran vous invite à appuyer sur le bouton WPS de votre routeur, puis sur la commande de **Tuning** de la radio. Les deux appareils devraient alors se connecter automatiquement. Passez à l'étape 9.

'PIN' - l'écran affiche un numéro d'identification que vous devez saisir dans votre routeur à l'aide d'un navigateur Web (reportez-vous à la documentation utilisateur de votre routeur). Vous devez ensuite appuyer sur la commande de **Tuning** de la radio. Passez à l'étape 9.

'Skip WPS' - si vous souhaitez saisir votre mot de passe ou si votre mot de passe a déjà été saisi.

- 6 Si vous êtes invité à entrer un mot de passe (ou une touche), entrez chaque caractère en tournant la commande **Tuning** pour le mettre en surbrillance, puis en appuyant sur la commande **Tuning**. Si vous n'êtes pas invité à entrer un mot de passe, passez à l'étape 9.

- 7 Les trois commandes situées sur le côté droit de l'écran des touches de mot de passe ont des fonctions spéciales. Vous pouvez y accéder rapidement en appuyant sur le bouton **Info**, puis en utilisant la commande de **Tuning** si nécessaire.

Sélectionnez **'OK'** - Lorsque le mot de passe complet a été saisi. Sélectionnez **'BKSP'** - Sélectionnez pour effacer un caractère (appuyez longtemps pour tout effacer). Sélectionnez **'CANCEL'** - Pour annuler et relancer l'assistant réseau.

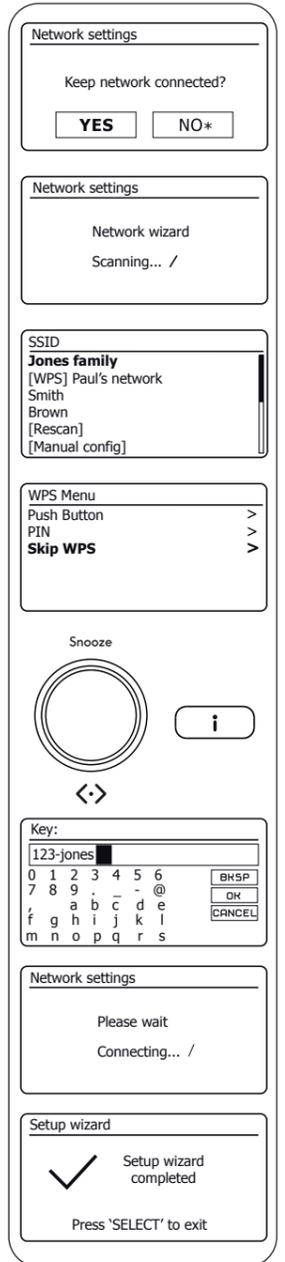
- 8 Une fois que le dernier caractère du mot de passe a été entré, mettez en surbrillance le symbole **'OK'** et appuyez sur la commande **Tuning**.

- 9 L'écran affichera 'Connecting ...' puis 'Setup wizard completed'. Appuyez sur la commande de **Tuning** pour quitter l'assistant de configuration. La radio devrait maintenant pouvoir se connecter au réseau. Votre radio affichera le menu du mode principal.

- 10 Pour plus de détails sur la navigation et le fonctionnement de votre radio smart, reportez-vous au verso.

## F - Utilisez l'application UNDOK pour configurer votre radio

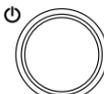
- 1 Si vous souhaitez configurer votre radio à l'aide de l'application UNDOK, **téléchargez et installez l'application UNDOK** sur votre appareil Android ou iOS.
  - 2 Suivez les instructions à l'écran ou consultez le guide de l'utilisateur complet en ligne.
- Si l'application UNDOK est déjà installée sur votre appareil, assurez-vous que vous disposez de la dernière version.



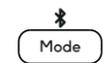
Continuez au verso...

## ÉTAPE 2 - Naviguez dans votre radio smart

Dans ce guide, le symbole \*\* indique que de plus amples détails sont fournis dans le guide de l'utilisateur en ligne disponible sur [www.robertsradio.com](http://www.robertsradio.com)



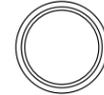
Une courte pression mettra votre radio en marche ou en veille. \*\*  
Un appui court annulera une alarme active.  
Tournez pour régler le niveau de volume.



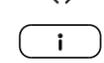
Une courte pression permet d'accéder à chaque mode de fonctionnement à tour de rôle.  
Quand vous êtes en mode Bluetooth, un appui long déconnectera un appareil Bluetooth.



Une courte pression permet d'accéder au système de menu actuel.  
Appuyez sur le bouton Menu pour revenir à un menu de niveau supérieur ou si une erreur est commise.



Tournez dans le sens horaire ou anti-horaire pour faire défiler les éléments du menu.  
Un appui court sur *Tuning / Select* sélectionnera les éléments de menu en surbrillance.  
Une courte pression sur *Tuning / Select* permet d'accéder à la répétition lorsqu'une alarme retentit. \*\*



Un appui court affichera les informations relatives à la musique en cours de lecture.  
Un appui long permettra d'accéder aux paramètres de luminosité.



Une courte pression changera l'état de l'alarme lorsque l'unité est en veille. \*\*  
Une pression longue permet d'accéder aux paramètres d'alarme lorsque l'unité est en veille. \*\*  
Une courte pression permet d'accéder aux paramètres d'alarme lorsque l'appareil est en cours de lecture. \*\*  
Une pression longue permet d'accéder à la minuterie de mise en veille lorsque l'appareil est en cours de lecture. \*\*



Stations de radio présélectionnées



Preset

### Stations de radio présélectionnées



Votre radio dispose de 40 présélections de mémoire pour la radio Internet/Podcasts, 10 DAB et 10 pour FM qui peuvent facilement être réglés pour stocker une station de radio ou (pour la radio Internet un podcast). \*\*

- Réglez la station de radio souhaitée. **Appuyez un appui long** sur le bouton **Preset** 'Save to Preset' s'affichera. Utilisez la commande de **Tuning** pour faire défiler jusqu'à une présélection inutilisée ou une présélection que vous souhaitez changer. Appuyez sur **Tuning** pour enregistrer.
- Pour rappeler une station présélectionnée, choisissez le mode Internet, Podcast, DAB ou FM. Appuyez brièvement sur le bouton **Preset** 'Recall from Preset' s'affichera. Utilisez la commande **Tuning** pour sélectionner la station présélectionnée souhaitée.

## Autre information

### Fonctionnement sur batterie

Veillez lire la notice de sécurité fournie avant d'utiliser les batteries.

#### Fonctionnement sur batterie (alcaline) \*\*

- Faites glisser le couvercle de la batterie situé sous l'unité dans le sens de la flèche et soulevez-le vers le haut.
- Faites glisser l'interrupteur à l'intérieur du compartiment à batteries en position **Alcaline** (comme illustré) et insérez six batteries alcalines LR6 (format AA). Assurez-vous que toutes les batteries sont insérées avec la polarité correcte comme indiqué sur le couvercle du compartiment des batteries. Remettez ensuite le couvercle de la batterie en place. **Important : lors de l'utilisation de batteries alcalines, l'interrupteur de batterie doit être placé en position alcaline. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager gravement les batteries ou la radio.**  
Si aucune batterie n'est installée, réglez l'interrupteur sur la position alcaline. Cela minimise la consommation d'énergie lorsque la radio est alimentée par le secteur.



#### Fonctionnement sur batteries (rechargeables) \*\*

- Faites glisser l'interrupteur à l'intérieur du compartiment à batteries en position **NiMH** (comme illustré).
- Insérez six batteries rechargeables LR6 (format AA) identiques. Remettez ensuite le couvercle en place. La radio est conçue pour être utilisée avec des batteries rechargeables à hydrure métallique de nickel (NiMH). Aucun autre type de batterie rechargeable ne doit être utilisé dans la radio.
- Branchez l'adaptateur secteur sur votre radio, puis branchez l'adaptateur sur le secteur. L'indicateur de batterie clignotera en vert indiquant que les batteries sont en cours de chargement. L'écran affichera l'état de charge de la batterie . Les batteries seront complètement chargées en 5 à 7 heures. Dans certaines conditions, l'indicateur de charge peut s'éteindre après avoir clignoté brièvement. Cela peut se produire si les batteries sont déjà fraîchement chargées ou si la radio détecte que vous essayez de recharger des batteries alcalines. Dans ces cas, la charge sera interrompue.
- Une fois la charge terminée, l'indicateur de charge s'affiche en vert fixe et un indicateur vert 'Batterie pleine' s'affichera. Si le processus de charge s'arrête après un court instant, cela peut être dû à une batterie défectueuse. Dans ce cas, l'indicateur de charge s'affiche en rouge et un indicateur rouge 'Panne de batterie' s'affichera. Vous pouvez ensuite appuyer sur le bouton **Info** pour afficher l'état individuel de la batterie. La batterie défectueuse sera marquée d'une croix rouge.



**Remarque :** Ne jamais mélanger des batteries alcalines et rechargeables.

**Remarque :** Vous ne devez jamais essayer de recharger des batteries alcalines dans la radio. Une tentative de recharge de batteries alcalines peut être dangereuse.

**Important :** lors de l'utilisation de batteries rechargeables, l'interrupteur de batterie doit être placé en position NiMH. Les batteries ne seront chargées que lorsque la radio est éteinte et connectée à l'adaptateur secteur.

Lorsque les batteries sont épuisées, l'indicateur de batteries faibles s'affiche en rouge pendant un court instant. La radio s'éteindra alors d'elle-même. Il pourrait être impossible de rallumer la radio tant que les batteries ne sont pas rechargées ou tant que la radio n'est pas connectée à l'adaptateur secteur.

Si la radio ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée, il est recommandé de retirer les batteries de la radio.

Pour plus de détails sur l'utilisation des batteries rechargeables, veuillez consulter le guide complet de l'utilisateur en ligne. **MISE EN GARDE :** Remplacez les batteries uniquement par un type identique ou équivalent. Il y a un risque d'explosion si les batteries ne sont pas remplacées correctement.

## Spécifications

### Alimentation électrique

Secteur AC 100 ~ 240 V, 50/60 Hz (adaptateur)  
Batteries 6 x LR6 (format AA) Alcaline ou NiMH rechargeables (non incluses)  
Autonomie de la batterie Entre 8 et 10 heures avec des batteries alcalines \*\*

### Connectivité

WiFi 802.11 b, g, n ou a, pris en charge

avec le cryptage WEP et WPA / WPA2  
Compatible avec les bandes WiFi 2,4 GHz et 5 GHz.

Fonction Wi-Fi 5 GHz : 5150 - 5350MHz

5470 - 5725 et 5725 - 5875MHz

2.4GHz WiFi EIRP Puissance max 19.76dBm

5GHz WiFi EIRP Puissance max 18.89dBm

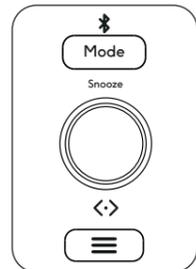
Restriction d'utilisation : cet appareil est autorisé dans les pays suivants pour une utilisation en intérieur uniquement lorsqu'il est utilisé avec une connexion Wi-Fi 5 GHz (5150 à 5350 Mhz ; canaux 36 à 64) :

Afin de minimiser sa consommation d'énergie lorsqu'elle n'est plus utilisée, votre radio se mettra en veille si elle détecte qu'elle n'est plus utilisée. \*\* Par défaut, cette période est fixée à 8 heures mais vous pouvez la modifier si vous le souhaitez. Avec votre radio allumée, appuyez sur **Menu**, choisissez 'Paramètres système' puis 'Veille inactive', puis choisissez entre 2, 4, 6, 8 heures ou Arrêt. Votre radio se mettra en veille une fois la durée sélectionnée écoulée.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
RS	SE	SI	SK	TR	UK(NI)	

## ÉTAPE 3 - Utilisation de votre radio smart

### Sélectionnez le mode musique



- Allumez votre radio.
- Appuyez sur **Mode** pour accéder à chacun des modes de fonctionnement tour à tour.
- Sinon, appuyez sur **Mode** et tournez la commande **Tuning** vers la droite ou vers la gauche pour mettre en surbrillance l'élément de menu souhaité, puis appuyez sur la commande de sélection pour sélectionner cet élément.
- Appuyez sur **Menu** pour accéder au menu complet du mode de fonctionnement actuel.

#### Radio Internet

- Écoutez la radio Internet

#### Podcasts

- Écoutez la radio Podcasts

#### Radio DAB

- Écoutez la radio DAB

#### Radio FM

- Écoutez la radio FM

#### Entrée auxiliaire

- Connectez-vous à d'autres appareils

#### Spotify

- Écouter de la musique depuis Spotify

#### Amazon Music

- Écouter de la musique depuis Amazon Music

#### Deezer

- Écouter de la musique de Deezer

#### Bluetooth

- Diffusez de la musique à l'aide de votre appareil smart

#### USB

- Écoutez de la musique depuis votre USB

### Paramètres système

Vous pouvez accéder aux 'System settings' de vos radios à partir du menu actuel. Les paramètres système comprennent l'égaliseur, la qualité audio en streaming, le réseau, l'heure / la date, le rétroéclairage, la veille inactive, la langue, la réinitialisation d'usine, la mise à jour du logiciel, l'assistant de configuration, les informations et la politique de confidentialité. \*\*

### Réinitialisation du système

Si vous souhaitez réinitialiser complètement votre radio à son état initial, effectuez une réinitialisation d'usine. Pressez **Menu**. Choisissez 'System settings', 'Factory reset' puis 'YES'. Tous les paramètres entrés par l'utilisateur seront effacés.

### Écouter la radio Internet, DAB ou FM

**Internet** - Vous pouvez rechercher une station de radio ou un podcast par emplacement, genre ou par le nom de la station. Vous pouvez également enregistrer des stations préréglées ou ajouter une station à votre liste de favoris. \*\*

**DAB** - Déployez soigneusement l'antenne télescopique. Un balayage des canaux DAB de bande III sera effectué. Tournez la commande **Tuning** pour accéder à la liste complète des stations. Appuyez sur la commande **Tuning** pour sélectionner la station de radio en surbrillance. \*\*

**FM** - Déployez l'antenne télescopique. Tournez la commande **Tuning** dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, puis appuyez sur la commande **Tuning** pour balayer de bas en haut ou de haut en bas. \*\*

### USB

Diffusez votre collection musicale depuis votre mémoire USB.

- Choisissez 'USB Playback' pour lire un périphérique mémoire USB. La prise USB peut également être utilisée pour charger votre smartphone, tablette ou appareils similaires. \*\*

### Bluetooth

- Assurez-vous que **Bluetooth** est activé sur votre appareil smart.
- Appuyez sur **Mode** pour sélectionner le mode Bluetooth sur votre radio.
- L'**indicateur Bluetooth** clignotera en bleu et votre radio indiquera qu'elle est 'détectable'. Sur votre appareil smart, sélectionnez 'iStream 3L'. Une fois la connexion établie, l'indicateur restera fixe. Vous pouvez maintenant écouter votre musique.
- Pour connecter un autre appareil, **appuyez longuement** sur le Bouton **Mode / Pairage Bluetooth**. Votre radio deviendra 'détectable' par d'autres appareils. \*\*

### Commandes de lecture multimédia

Contrôlez la lecture multimédia à l'aide des boutons lecture / pause, précédent et suivant. **Remarque :** Ces fonctionnalités dépendent de la musique en cours de lecture et ne seront pas toujours disponibles. \*\*



# Roberts

## iStream 3L

Radio Smart avec Bluetooth, USB et services de streaming et télécommande depuis iPhone et Android en utilisant UNDOK



Veillez lire ce guide, la sécurité / la garantie et les brochures avant utilisation

### Caractéristiques du circuit

Prise casque 3,5 mm de diamètre stéréo  
Prise d'entrée Aux 3,5 mm de diamètre stéréo  
Prise de sortie de ligne 3,5 mm de diamètre stéréo  
Antenne WiFi antenne intégrée, antenne télescopique DAB / FM

Normes Bluetooth A2DP, AVRCP, Codecs Bluetooth pris en charge SBC  
Bluetooth EIRP Puissance max 10.26dBm

**Couverture de fréquence** FM 87,5 - 108MHz, DAB 174,928 - 239,200MHz  
Fréquences Bluetooth 4,2 2,402 - 2,480 GHz

### Marquages de produits

Entrée d'alimentation DC 12 V / 1,5 A Sortie USB 5 V / 1 A

~ Ce symbole indique la tension alternative.  Ce symbole indique la tension DC.

### Adaptateur secteur

Fabricant de l'adaptateur secteur : Hung Kay, modèle : PU82-EU, Tension d'entrée: AC 100 - 240 V, Fréquence d'entrée AC : 50 / 60Hz, tension de sortie : DC12.0V, courant de sortie : 1,5 A, puissance de sortie : 18,0 W, efficacité active moyenne : ≥ 88,89%, Efficacité à faible charge (10%) 85,39%, Consommation d'énergie à vide : < 0,1 W

Veillez manipuler avec précaution. La finition en cuir et en tissu peut être endommagée si elle est mal traitée. Évitez tout contact avec des matériaux abrasifs, des substances chimiques ou des solutions de nettoyage. Votre radio peut être essuyée avec un chiffon propre légèrement humide. **Veillez vous assurer que le produit est débranché de la prise de courant avant de tenter cette procédure.**

La plaque signalétique est située sous la radio.

La société se réserve le droit de modifier les spécifications du produit sans préavis.

Conçu et réalisé au Royaume-Uni  
Fabriqué en Chine

**ROBERTS RADIO LIMITED**

Issue 1 FR  [www.robertsradio.com](http://www.robertsradio.com)

2021-11-26  © 2021 Roberts Radio Limited

